

भाग्यसूक्तम्

Bhāgya-Sūktam

RV.VII.41 & Taittirīya Brāhmaṇa II.8.9.

प्रातर॒ग्निं प्रा॒तरिन्द्र॑ग्ं हवामहे प्रा॒तर्मि॒त्रावरु॑णा प्रा॒तर॒श्विना॑ ।

प्रा॒तर्भ॑ग्ं पू॒षणं॑ ब्रह्म॑ण॒स्पति॑ प्रा॒तः सोम॑मु॒त रु॒द्रग्ं हु॑वेम ॥ ७.०४१.०१

*om, prātar-agniṃ prātar-indragṃ havāmahe, prātar-mitrā varuṇā prātar-
asvinā / prātar-bhagaṃ pūṣanaṃ brahmaṇaspatiṃ, prātas-somam-uta
rudragṃ huvema //1//*

Early in the morning, we invoke Agni (the god of fire), Indra (the god of rain), Mitrā (the god of Sun) and Varuṇa (the god of the waters); the Aśvins (the twin celestial physicians), Bhaga (the god of wealth), Puṣan (the Sun as the god of nutrition), Bṛahmaṇaspati (the god of the Vedas), Soma (the Moon), and Rudra (the god of destruction). (1)

प्रा॒तर्जि॑तं भ॒गमु॒ग्रग्ं हु॑वेम व॒यं पु॒त्रमदि॑ते॒र्यो वि॑ध॒र्ता ।

आ॒ध्रश्चि॑द्यं म॒न्य॑मा॒नस्तु॑रश्चि॒द्राजा॑ चि॒द्यं भ॑ग्ं भ॒क्षीत्या॑हं ॥ ७.०४१.०२

*prātar-jitaṃ bhagam-ugragṃ huvema, vayaṃ putram-aditer yo vidhartā /
ādhraścidyaṃ manyamānasturaścid rājā, cidyaṃ-bhagaṃ bhakṣityāha //2//*

We invoke early in the morning, the victorious Bhaga, the manifestation of Aditi (the Cosmic Power). (Verily it is) Bhaga (who) is the very sustainer of the universe. Whether a pauper, a busy person, or a king; everyone worships and contemplates upon Bhaga saying, 'I would worship Bhaga (the god of prosperity).' (2)

भ॒ग॒ प्र॒णै॑त॒र्भ॒ग॒ सत्य॑रा॒धो भ॒गे॒मां धि॒यमु॑द॒वा द॑दन्नः ।

भ॒ग॒प्र॒णो॑ जन॒य गो॒भिर॒श्वैर्भ॒ग॒ प्र नृ॑भिर्नृ॒वन्तः॑ स्याम ॥ ७.०४१.०३

*bhaga praṇetar-bhaga satyarādho, bhagemāṃ dhiyam-udavadadan-naḥ /
bhagapraṇo janaya gobhir-aśvair-bhaga pra nr̥bhir-nrvantas-syāma //3//*

O Bhaga! You lead people in the right direction, and truth is your wealth. Bestow it upon us, and elevate our intellect and protect it. Bless us with cattle-wealth, horses, and good people (offspring, relatives, domestic and other help). (3)

उ॒तेदा॒नीं॒ भ॒ग॒व॒न्तः॒ स्या॒मो॒त॒ प्र॑पि॒त्व॒ उ॒त॒ म॒ध्ये॒ अ॒ह्ना॑म् ।

उ॒तोदि॑ता म॒घव॑न्सूर्य॒स्य व॒यं दे॒वाना॑गं सु॒म॒तौ स्या॑म ॥ ७.०४१.०४

utedānīm bhagavantas-syāmota prapitva uta madhye ahnām /

utoditā maghavan sūryasya vyaṃ devānāgṃ sumatau syāma //4//

May we be blessed by Bhaga now (during this fire-ritual), and in the morning, afternoon, and evening, day after day. O Lord Indra! At sunset also, may we still find favor of the Sun, and other gods. (4)

भ॒ग॑ ए॒व भ॒ग॑वा॒गं अ॒स्तु दे॒वा॒स्तेन॑ व॒यं भ॒ग॑व॒न्तः स्या॑म ।

तं त्वा॑ भ॒ग॒ सर्व॑ इ॒ज्जो॑हवीति॒ स नो॑ भ॒ग॒ पुर॑ए॒ता भ॑वे॒ह ॥ ७.०४१.०५

bhaga eva bhagavāgṃ astu devās-tena vyaṃ bhagavantas-syāma /

taṃ tvā bhaga sarva ijohavīmi sano, bhaga pura etā bhaveha //5//

O gods, may Bhaga be full of good fortune, and by Him, may we be blessed with good fortune. O Bhaga, Everyone including myself invite you to bring in good fortune. O Bhaga! Kindly lead us being present in the ritual. (5)

स॒म॒ध्व॒रायो॒षसो॑ न॒म॒न्त॒ दधि॑क्रा॒वे॒व॒ शु॒च॒ये प॒दाय॑ ।

अ॒र्वा॒ची॒नं व॑सु॒विदं॒ भ॒ग॒न्नो॒ रथ॑मि॒वाश्वा॑ व॒जिन॑ आव॒हन्तु॑ ॥ ७.०४१.०६

samadhvarāyoṣaso'naman- ta dadhikrāveva śucaye padāya /

arvācīnaṃ vasuvidaṃ bhaganno ratham-ivāśvāvājina āvahantu //6//

May the presiding deities of the early morning-hour arrive here, like the horse that puts its foot in the place of Vedic ritual for establishing the fire altar. May they bring Bhaga, the Lord of wealth, as speedily as swift horses pulling a chariot. (6)

अ॒श्व॑व॒ती॒र्गो॒म॒ती॒र्न उ॒षा॑सो॒ वी॒र॑व॒तीः स॒द॑मु॒च्छ॒न्तु॒ भ॒द्राः॑ ।

घृ॒तं दु॒हा॑ना वि॒श्व॒तः प्र॑पी॒नायू॒यं पा॑त स्व॒स्ति॒भिः सदा॑ नः ॥ ७.०४१.०७

aśvāvatīr-gomatīr-na uṣāso vīravatīḥ-sadam-ucchantu bhadrah /

ghṛtaṃ duhānā viśvataḥ prapīnāyūyaṃ pāta svastibhis-sadā naḥ //7//

May the presiding deities of the dawn bless us with many horses and cattle, and plenty of milk and milk-products. May these auspicious gods bless us with good progeny, and nourish all life. May they proclaim auspiciousness in the place of worship. May they always ensure our good fortune. (7)

यो मा॑ऽग्ने॒ भा॒गिन॑ग्ं॒ स॒न्तम॑था॒भा॒गं॒ चि॒की॑ऋषति ।
अभा॒गम॑ग्ने॒ तं कु॑रु॒ माम॑ग्ने॒ भा॒गिनं॑ कुरु ॥

yo mā'gne! bhāginagṃ santam-athābhāgaṃ cikīṛṣati /

abhāgm agne! taṃ kuru, mām agne! bhāginaṃ kuru //8//

O Agni! I am fortunate as of now, but if anyone desires to see me divested of my fortune, strike him down, and bless me with wealth and fortune. (8)

ॐ शान्तिः॒ शान्तिः॒ शान्तिः॑ ।

om śāntiś śāntiś śāntiḥ /

Om Peace Peace Peace.